

Hageja nõuded

- tühistada hageja 2008. aasta karjääriarengu aruanne ja mõista kostjalt välja hüvitis tekitatud mittevaralise ja varalise kahju eest, mille suuruseks hinnatakse esialgu olevat 5 000 eurot ning mis selgitatakse täpsemalt välja menetluse käigus, koos tasandus- ning viivitusintressidega suuruses 6,75 %;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Liidu Nõukogult.

5. aprillil 2011 esitatud hagi — ZZ versus komisjon**(Kohtuasi F-36/11)**

(2011/C 179/37)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (Etterbeck, Belgia) (esindajad: advokaadid T. Bontinck, S. Woog)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Esiteks nõue tühistada otsus, millega ei pikendatud hageja lepingut pärast selle lõppemist ning sellest tulenevalt ei saanud ta alates 1. novembrist 2010 uuesti teenistusse astuda. Teiseks nõue mõista komisjonilt hageja kasuks välja 10 000 eurot moraalse kahju korvamiseks ja kohtueelse menetluse kulude katmiseks.

Hageja nõuded

- Tühistada 30. augusti 2010. aasta teatise sisalduv otsus, millega teavitati hagejat, et tema lepingut pärast selle lõppemist ei pikendata;
- sellest tulenevalt ennistada hageja alates 1. novembrist 2010 tagasi teenistusse Albaania delegatsiooni ning mõista kostjalt hageja kasuks tagasiulatavalt välja tema teenistustasu. Ennis-

tamata jätmise korral mõista kostjalt hageja kasuks välja töötushüvitis kuni hageja uuesti tööle asumiseni;

- eemaldada vaidlustatud otsus ja kõik käesoleva menetlusega seotud dokumendid hageja isiklikust toimikust;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja summa 10 000 eurot, kui just summa menetluse käigus ei suurene, moraalse kahju hüvitamiseks ning hagejale kohtueelse menetluse käigus tekkinud kulud;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

5. aprillil 2011 esitatud hagi — ZZ versus parlament**(Kohtuasi F-38/11)**

(2011/C 179/38)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal)

Kostja: Euroopa Parlament

Hagi ese ja sisu

Tühistada otsus jätta 2009. aasta edutamise raames edutamata hageja, kes viidi 1. septembril 2009. aastal Euroopa Liidu Kohtust üle Euroopa Parlamendi.

Hageja nõuded

- tühistada parlamendi 4. jaanuari 2011. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja kaebus otsuse peale jätta ta 2009. aasta edutamise raames edutamata palgaastmele AD7;
- tühistada niivõrd, kui vaja parlamendi otsus jätta hageja 2009. aasta edutamise raames edutamata palgaastmele AD7;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Parlamendilt.